

Av. Amazonas N35-17
Edificio Xerox
P.O. Box 17-01-361
Quito, Ecuador

Tel: (593-2) 2251 319
(593-2) 2251 320
Fax: (593-2) 2435 807
www.deloitte.com.ec

**Deloitte
& Touche**

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Señores Accionistas de
QMAX ECUADOR S.A.:

Hemos auditado los balances generales adjuntos de QMAX ECUADOR S.A. al 31 de diciembre del 2002 y 2001 y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio de los accionistas y de flujos de caja por los años terminados en esas fechas. Dichos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre dichos estados financieros basada en nuestras auditorías.

Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la posición financiera de QMAX ECUADOR S.A. al 31 de diciembre del 2002 y 2001, los resultados de sus operaciones y sus flujos de caja por los años terminados en esas fechas de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

La Compañía prepara sus estados financieros en base a Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales podrían diferir en ciertos aspectos de las Normas Internacionales de Contabilidad. Por lo tanto, los estados financieros adjuntos no tienen como propósito presentar la posición financiera, resultados de operación y flujos de caja de QMAX ECUADOR S.A. de conformidad con principios de contabilidad y prácticas generalmente aceptadas en países y jurisdicciones diferentes a los de la República del Ecuador.

Deloitte & Touche

Febrero 12, 2003
Registro No. 019

Rodolfo Játiva

Rodolfo Játiva
Licencia No. 15238

**Deloitte
Touche
Tohmatsu**

QMAX ECUADOR S.A.

BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

(Expresados en miles de U.S. dólares)

<u>ACTIVOS</u>	<u>Notas</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
ACTIVOS CORRIENTES:			
Caja y bancos		56	10
Cuentas por cobrar comerciales	4	2,618	1,996
Inventarios	5	1,750	1,103
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	6,12	<u>3,251</u>	<u>1,203</u>
Total activos corrientes		<u>7,675</u>	<u>4,312</u>
PROPIEDADES Y EQUIPOS:	7		
Equipo de laboratorio		136	125
Equipo de computación		76	56
Equipo de campo		19	19
Vehículos		172	73
Muebles y enseres		<u>144</u>	<u>45</u>
Total		<u>547</u>	<u>318</u>
Menos depreciación acumulada		<u>159</u>	<u>104</u>
Propiedades y equipos, neto		<u>388</u>	<u>214</u>
OTROS ACTIVOS		<u>19</u>	<u>14</u>
TOTAL		<u>8,082</u>	<u>4,540</u>

Ver notas a los estados financieros

<u>PASIVOS Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS</u>	<u>Notas</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
PASIVOS CORRIENTES:			
Cuentas por pagar	8,12	7,673	4,098
Participación a empleados		30	26
Gastos acumulados y otras cuentas por pagar	10	<u>105</u>	<u>159</u>
Total pasivos corrientes		<u>7,808</u>	<u>4,283</u>
PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:			
Capital social	11	125	3
Reserva de capital			121
Reserva legal		1	1
Utilidades retenidas		<u>148</u>	<u>132</u>
Patrimonio de los accionistas		<u>274</u>	<u>257</u>
TOTAL		<u>8,082</u>	<u>4,540</u>

QMAX ECUADOR S.A.

**ESTADOS DE RESULTADOS
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**
(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>Notas</u>	2002	2001
VENTAS NETAS		13,018	12,014
COSTO DE VENTAS	12	<u>11,721</u>	<u>11,196</u>
MARGEN BRUTO		1,297	818
GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS	12	<u>956</u>	<u>415</u>
UTILIDAD DE OPERACIONES		<u>341</u>	<u>403</u>
OTROS GASTOS (INGRESOS):			
Intereses pagados	12	611	326
Intereses ganados	12	(287)	(112)
Servicios prestados	12	(100)	
Otros ingresos, neto		<u>(84)</u>	<u>(5)</u>
Total		<u>140</u>	<u>209</u>
UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACION A EMPLEADOS E IMPUESTO A LA RENTA		<u>201</u>	<u>194</u>
MENOS:			
Participación a empleados		30	26
Impuesto a la renta	9	<u>23</u>	<u>36</u>
Total		<u>53</u>	<u>62</u>
UTILIDAD NETA		<u>148</u>	<u>132</u>

Ver notas a los estados financieros

QMAX ECUADOR S.A.

**ESTADOS DE PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>Capital social</u>	<u>Reserva de capital</u>	<u>Reserva legal</u>	<u>Utilidades retenidas</u>	<u>Total</u>
Saldos al 31 de diciembre del 2000	3	121		254	378
Utilidad neta				132	132
Dividendos pagados				(225)	(225)
Transferencia			1	(1)	
Ajuste	—	—	—	(28)	(28)
Saldos al 31 de diciembre del 2001	3	121	1	132	257
Utilidad neta				157	157
Dividendos pagados				(131)	(131)
Capitalización	122	(121)	—	(1)	—
Saldos al 31 de diciembre del 2002	125	—	1	157	283

Ver notas a los estados financieros

QMAX ECUADOR S.A.

**ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Recibido de clientes	12,396	13,099
Pagado a proveedores y empleados	(12,280)	(12,741)
Intereses pagados		(1)
Intereses ganados	287	112
Participación a empleados	(26)	(18)
Impuesto a la renta	(146)	(142)
Servicios prestados	100	
Otros ingresos, neto	<u>84</u>	<u>5</u>
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	<u>415</u>	<u>314</u>
FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE INVERSION:		
Adquisición de propiedades y equipos	(273)	(110)
Precio de venta de propiedades y equipos	<u>35</u>	<u>15</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(238)</u>	<u>(95)</u>
FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:		
Dividendos pagados y efectivo utilizado en actividades de financiamiento	<u>(131)</u>	<u>(225)</u>
CAJA Y BANCOS:		
Incremento (disminución) neta durante el año	46	(6)
Comienzo del año	<u>10</u>	<u>16</u>
FIN DEL AÑO	<u>56</u>	<u>10</u>

(Continúa...)

QMAX ECUADOR S.A.

ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA (Continuación...)
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001
(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
CONCILIACION DE LA UTILIDAD NETA CON EL EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Utilidad neta	148	132
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto proveniente de actividades de operación:		
Depreciación de propiedades y equipos	64	43
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar comerciales	(622)	1,085
Inventarios	(647)	205
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	(1,925)	(606)
Otros activos	(5)	
Cuentas por pagar	3,575	(478)
Participación a empleados	4	8
Impuesto a la renta	(123)	(106)
Gastos acumulados y otras cuentas por pagar	<u>(54)</u>	<u>31</u>
EFFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION	<u>415</u>	<u>314</u>

Ver notas a los estados financieros

QMAX ECUADOR S.A.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO

QMAX ECUADOR S.A. está constituida en el Ecuador y su actividad principal es la provisión de toda clase de bienes y servicios relacionados con el sector petrolero y petroquímico, especialmente en lo que se refiere con la perforación petrolera en todas sus fases, incluyendo la perforación, venta, arrendamiento, tratamiento y desecho de fluidos de perforación; y, la prestación de servicios de dirección y administración en el campo de la perforación petrolera.

Los estados financieros han sido preparados en U.S. dólares como resultado del proceso de dolarización de la economía a través del cual el Gobierno Ecuatoriano fijó como moneda de curso legal del país, el dólar de los Estados Unidos de América.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor (Véase Nota 3) en la República del Ecuador, ha tenido como efecto incrementar ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2002. Por lo tanto, el análisis comparativo de tales estados financieros debe hacerse considerando tal circunstancia.

2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

Ingresos y Costos por Ventas - Se registran en base a la emisión de las facturas a los clientes y a la entrega de las mercaderías y servicios.

Valuación de Inventarios - Al costo de adquisición, que no excede a su valor de mercado. Las importaciones en tránsito se encuentran registradas a su costo de adquisición.

Valuación de Propiedades y Equipos - Al costo de adquisición. El costo de propiedades y equipos se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 10 para muebles y enseres, equipo de laboratorio y equipo de campo y 5 para vehículos y equipo de computación.

Participación a Empleados - De conformidad con disposiciones legales, los empleados tienen derecho a participar en las utilidades anuales de la empresa en un 15% de la utilidad neta considerada para efectos del cálculo del impuesto a la renta.

Impuesto a la Renta - Se reconoce en los resultados del año en función a su devengamiento (Ver Nota 9).

3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

Año Terminado <u>Diciembre 31</u>	Variación <u>Porcentual</u>
1999	61
2000	91
2001	22
2002	9

4. CUENTAS POR COBRAR COMERCIALES

Un resumen de cuentas por cobrar comerciales es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2002</u>	<u>2001</u>
(en miles de U.S. dólares)		
City Investing	1,167	1,279
Pozos en ejecución:		
City Investing	446	166
Perenco	336	
Río Alto	635	
Lumbaqui Oil		498
Otros clientes	<u>34</u>	<u>53</u>
Total	<u>2,618</u>	<u>1,996</u>

Pozos en Ejecución - Corresponde a la estimación de materias primas y materiales y de las horas de los técnicos, utilizados en los pozos que se encuentran en proceso y pendientes de liquidar. A la fecha de emisión del informe de los auditores independientes, los mencionados valores se encuentran totalmente liquidados.

5. INVENTARIOS

Un resumen de inventarios es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2002</u>	<u>2001</u>
(en miles de U.S. dólares)		
Materias primas y materiales	1,260	958
Importaciones en tránsito	<u>490</u>	<u>145</u>
Total	<u>1,750</u>	<u>1,103</u>

6. GASTOS ANTICIPADOS Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR

Un resumen de gastos anticipados y otras cuentas por cobrar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2002</u>	<u>2001</u>
(en miles de U.S. dólares)		
Compañías relacionadas	2,922	1,015
Reclamos al Fisco	99	99
Impuesto al valor agregado	82	50
Impuestos anticipados, Nota 9	123	
Otras cuentas por cobrar	<u>25</u>	<u>39</u>
Total	<u>3,251</u>	<u>1,203</u>

Compañías Relacionadas - Al 31 de diciembre del 2002 y 2001, corresponde a préstamos otorgados, con una tasa de interés del 10% anual y sin fecha de vencimiento determinada. Un detalle de cuentas por cobrar a compañías relacionadas es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2002</u>	<u>2001</u>
(en miles de U.S. dólares)		
QMAX Perú	2,782	
QMAX México	<u>140</u>	<u>1,015</u>
Total	<u>2,922</u>	<u>1,015</u>

7. PROPIEDADES Y EQUIPOS

Los movimientos de propiedades y equipos fueron como sigue:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos netos al comienzo del año	214	162
Adquisiciones	273	110
Ventas y bajas	(35)	(15)
Depreciación	(64)	(43)
 Saldos netos al fin del año	<u>388</u>	<u>214</u>

8. CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de cuentas por pagar es como sigue:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	... Diciembre 31,... (en miles de U.S. dólares)	
Compañías relacionadas	6,240	3,236
Proveedores locales	1,399	862
Otros proveedores	<u>34</u>	<u>—</u>
 Total	<u>7,673</u>	<u>4,098</u>

Compañías Relacionadas - Un detalle de compañías relacionadas es como sigue:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	... Diciembre 31,... (en miles de U.S. dólares)	
QMAX Barbados	5,933	3,144
QMAX Canadá	304	—
QMAX Colombia	<u>3</u>	<u>92</u>
 Total	<u>6,240</u>	<u>3,236</u>

9. IMPUESTO A LA RENTA

De conformidad con disposiciones legales, a partir del año 2001, la tarifa para el impuesto a la renta, se establece en el 25% sobre las utilidades sujetas a distribución y del 15% sobre las utilidades sujetas a capitalización. Los dividendos en efectivo que se declaren o distribuyan a favor de accionistas nacionales o extranjeros no se encuentran sujetos a retención adicional alguna. Una reconciliación entre la utilidad según estados financieros y la utilidad gravable, es como sigue:

	<u>2002</u> (en miles de U.S. dólares)	<u>2001</u>
Utilidad según estados financieros, neta de participación a empleados	171	168
Amortización de pérdidas tributarias		(25)
Ingresos exentos	(188)	
Participación a empleados proveniente de ingresos exentos	28	
Gastos no deducibles	44	2
Utilidad gravable	<u>55</u>	<u>145</u>
 Impuesto a la renta cargado a resultados	<u>23</u>	<u>36</u>

Los movimientos de la provisión para impuesto a la renta fueron como sigue:

	<u>2002</u> (en miles de U.S. dólares)	<u>2001</u>
Saldos al comienzo del año	(99)	(21)
Provisión del año	23	36
Reclamos al fisco	99	
Ajustes		28
Pagos efectuados	(146)	(142)
 Saldos al fin del año	<u>(123)</u>	<u>(99)</u>

10. GASTOS ACUMULADOS Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de gastos acumulados y otras cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31, ...	
	<u>2002</u>	<u>2001</u>
(en miles de U.S. dólares)		
Impuesto al valor agregado - IVA	121	
Retenciones de impuesto a la renta	47	20
Retenciones de IVA	51	15
Otras cuentas por pagar	<u>7</u>	<u>3</u>
 Total	<u>105</u>	<u>159</u>

11. PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

Capital Social - El capital social autorizado consiste de 125,000 acciones de US\$1.00 valor nominal unitario (65,000 acciones de US\$0.04 en el año 2001).

Reserva de Capital - Incluye los valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria originadas en la corrección monetaria del patrimonio y de los activos y

pasivos no monetarios de años anteriores, respectivamente, transferidos a esta cuenta. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no es disponible para el pago de dividendos en efectivo.

Reserva Legal - La Ley de Compañías requiere que por lo menos el 10% de la utilidad anual sea apropiado como reserva legal hasta que ésta como mínimo alcance el 50% del capital social. Esta reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo pero puede ser capitalizada en su totalidad.

12. SALDOS Y TRANSACCIONES SIGNIFICATIVAS CON COMPAÑIAS RELACIONADAS

Los principales saldos y transacciones con compañías relacionadas, durante los años 2002 y 2001, se desglosan como sigue:

	<u>2002</u> (en miles de U.S. dólares)	<u>2001</u>
<u>SALDOS:</u>		
Otras cuentas por cobrar	<u>2,922</u>	<u>1,015</u>
Cuentas por pagar	<u>6,240</u>	<u>3,236</u>
<u>TRANSACCIONES:</u>		
Compras	<u>3,958</u>	<u>3,111</u>
Intereses pagados	<u>600</u>	<u>326</u>
Reembolso de gastos	<u>332</u>	<u>229</u>
Servicios prestados	<u>100</u>	<u>—</u>
Intereses ganados	<u>187</u>	<u>112</u>

13. CONTRATOS VIGENTES

Los principales contratos vigentes que mantiene la Compañía al 31 de diciembre del 2002, son los siguientes:

- Contrato con City Investing Company Ltd., para la provisión de servicios de fluidos de perforación y control de sólidos cuya vigencia es hasta mayo del 2003. A la fecha del informe de los auditores independientes, la Compañía se encuentra negociando la ampliación de este contrato por un período adicional de 2 años.

- Contrato con Agip Oil Ecuador B.V. para proporcionar los servicios de fluidos de perforación y completación, ingeniería y control de sólidos. El mencionado contrato fue firmado el 16 de noviembre del 2001 y estará vigente por un período de 2 años.
-